


Kalusugan ng Isip/Serbisyo sa Pang-aabuso sa Sangkap (Mental Health/Substance Abuse Services)


Karapatan sa Kalusugan ng Pag-uugali (Access to Behavioral Health)

 **240-777-1770**

Nagbibigay ng pagtatasa at mga pag-uugay para sa mga residenteng nangangailangan ng mga serbisyo para sa malubhang kalusugan hinggil sa pag-iisip at/o mga problema sa pag-abuso sa droga. Kasama sa ibang programa ang:

- Programang sa Kalusugan Hinggil sa Pag-uugali ng May Sapat na Gulang (Adult Behavioral Health Program)
- Programang sa Kalusugan ng Pag-iisip ng mga Bata at Binata/Dalaga (Child & Adolescent Mental Health Program)
- Pangangasiwa ng Kaso sa Kalusugan Hinggil sa Pag-iisip (Mental Health Case Management)
- Mga serbisyong Pangkalusugan Hinggil sa Pag-iisip para sa mga Senior (Mental Health Services for Seniors)
- Mga serbisyo ng Outpatient na Pagkagumon at Kalusugan Hinggil sa Pag-iisip (Outpatient Addiction and Mental Health Services)
- Mga serbisyong Pangkalusugan Hinggil sa Pag-iisip ng Ahensya ng Serbisyong Panlipunan ng Hudyo para sa Mga tao na Bingi o Mahina ang Pandinig (Jewish Social Service Agency Mental Health Services for People who are Deaf or Hearing Impaired)
- Mga serbisyong Pangkalusugan Hinggil sa Pag-iisip para sa mga Senior ng Kaanib na Grupo ng Santé (Affiliated Santé Group Mental Health Services for Seniors)
- Center ng Kalusugan Hinggil sa Pag-iisip ng Outpatient ng Mga serbisyo ng Pamilya, Inc. (Family Services, Inc. Outpatient Mental Health Center)

Mga Serbisyo sa Pagsusuri at Pagtatasa para sa mga Bata at mga Kabataan (Screening and Assessment Services for Children and Adolescents, SASCA)

 **240-777-1430**

Para sa mga batang wala pang 18 taong gulang

EveryMind Hotline ng Konde ng Montgomery (EveryMind Montgomery County Hotline)

301-738-2255

Nagbibigay nang libre at kumpidensyal na mga serbisyo

- Serbisyo sa telepono:* 24 na oras/7 araw kada linggo
- Serbisyo sa text:* Linggo-Huwebes 12:00pm-9:00pm

Mga Klinika sa Pangangalaga ng Montgomery (Montgomery Cares Clinics)

Nagbibigay ng pangangalagang medikal sa dinakaseguro, may limitadong-kita, mga residente ng Probinsiya ng Montgomery (ang dokumentasyon sa legal na katayuan ay hindi kailangan). Mag-apply sa pamamagitan ng OESS.


CCI Health & Wellness Services

(Tumatanggap ng Medicare at Medicaid)

- Gaithersburg  **301-216-0880**
- Silver Spring  **301-585-1250**
- Takoma Park  **301-431-2972**

Holy Cross Hospital Health Center

(Tumatanggap ng Medicaid)
Silver Spring, Aspen Hill, Gaithersburg & Germantown

 **301-557-1940**

Mansfield Kaseman Health Clinic

(Tumatanggap ng Medicaid)

Rockville  **301-917-6800**

Mary's Center Clinic

(Tumatanggap ng Medicare at Medicaid)


Silver Spring  **240-485-3160**

Mercy Health Clinic (Tumatanggap ng Medicaid)

Gaithersburg  **240-773-0322**

Mobile Medical Care, Inc.

(Tumatanggap ng Medicare at Medicaid)

Germantown  **301-634-9600**

Aspen Hill, Gaithersburg, Potomac


Rockville, & Silver Spring **301-493-2400**

Muslim Community Center Medical Clinic

(Tumatanggap ng Medicare at Medicaid)

Silver Spring  **301-384-2166**

Pan Asian Volunteer Health Clinic

Gaithersburg  **240-393-5950**

Proyecto Salud (Tumatanggap ng Medicaid)

Wheaton  **301-962-6173**

Olney  **301-260-1073**

Catholic Charities Medical Clinic

Silver Spring  **301-434-8985**

Aplikasyon sa pagseserbisyo at pagiging karapat-dapat (Service Application and Eligibility)

Opisina ng Serbisyong pang Suporta at Pagiging Karapatdapat (Office of Eligibility and Support Services, OESS) **240-777-0311**

Punto ng pagpasok at aplikasyon para sa mga programa ng Pederal, Estado, at Konde. Kasama ang mga lokasyon:

- Gaithersburg Bayan ng Silver Spring
- Germantown Glenmont/Silver Spring
- Rockville Takoma East/ Silver Spring

Revised on: 04/06/20
REB.TAG.04

Tagalog



Together To Build A Healthy Community

Mga Impormasyon sa Serbisyong Pangkalusugan at Pantao Para sa Mga Residente ng Probinsiya ng Montgomery




Montgomery County
Department of Health and Human Services
Asian American Health Initiative
1401 Rockville Pike, 3rd Floor,
Rockville, MD 20852
Tel: 240-777-4517
Fax: 240-777-4564
Website: www.AAHIinfo.org
Email: info@AAHIinfo.org



Hanapin: Asian American Health Initiative

Twitter: @AAHI_info

Ang mga alternatibong ayos nitong dokumento ay maaaring matanggap kapag hiniling sa pamamagitan ng pagtawag sa 240-777-4517. Ang mga gumagamit ng TTY ay maaaring tumawag sa Maryland Relay sa 711 (mga tawag sa loob ng probinsiya) o 1-800-735-2258 (mga tawag sa labas ng probinsiya).

 Mararating sa layong 0.5 milya mula sa Sakayan (Ride On)/ Hintuan ng Metro Stop.

Mga Serbisyo Para sa Matatanda & May Kapansanan (Senior & Disability Services)

Yunit ng Impormasyon sa Pagtanda & Kapansanan (Aging & Disability Resource Unit) **240-777-3000**


Nagbibigay ng impormasyon at kalikasan para sa mga matatanda at mga taong may kapansanan at ang kanilang mga tagapag-alaga/katulong sa bahay, kasama ang:

- Mga Serbisyong Proteksyong Pang-adulto (Adult Protective Services)
- Pag-aalaga sa bahay
- Suporta para sa mga tagapag-alaga ng pamilya
- Tulong Pinansiyal
- Programang ng Tulong sa Pangangalaga sa Matatanda (Senior Care Subsidy Program)
- Sasakyan
- Pabahay

Programang Pangnutrisyon Para sa Matatanda (Senior Nutrition Program) **240-777-3810**

Nagbibigay ng mga pagkain sa mga tagpong pang-grupo

Programang dental para sa matatanda (Senior Dental Program)

 **240-777-1875**

Nagbibigay ng pangkalahatang pagalagang dental para sa adultong 60+

Connect-A-Ride **301-738-3252**

Nagbibigay ng impormasyon tungkol sa mga pagpipiliang transportasyon para sa mga may sapat ng gulang na edad 50+ at taong may kapansanan

Call 'N' Ride **301-948-5409**

Transportasyon para sa mga matatanda at taong may kapansanan

Impormasyon Para sa Transportasyong Medicaid (Medicaid Transportation Information Line)

240-777-5890

Para sa pakikipagtipang medikal sa mga nagbibigay ng Medicaid

Programang Pang-Estado na Tulong sa Seguro sa Kalusugan (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) **301-255-4250**

Nagbibigay ng libreng impormasyon sa Medicare at pagpapayo sa mga matatanda, mga taong may kapansanan, mga pamilya, at mga tagpag-alaga

Mga Programa Para sa mga Pasyenteng Nangangailangan ng Nabigasyon (Patient Navigator Programs)

Nagbibigay ng impormasyon at pagsangguni sa mga mapagkukunan para sa kalusugan at mga serbisyo sa pagsasalin-wika

Para sa Chinese, Hindu, Korean, & Vietnamese:

301-760-7050

Para sa Espanyol:


301-270-8432

Ang mga serbisyo na nakalista sa ibaba ay maaaring may mga kinakailangan upang maging karapatdapat. Upang malaman kung ikaw ay karapatdapat, tumawag lamang sa mga numero sa programa para magtanong o pumunta sa website ng Konde ng Montgomery: www.montgomerycountymd.gov/hhs

Serbisyo sa Kanser (Cancer Services)

Programa sa Pagsugpo sa Kanser ng Kababaihan (Women's Cancer Control Program)

Pagsusuri sa kanser sa Suso at Bahay-bata

 **240-777-1750**

Programa sa Pag-screen ng Colorectal Cancer (Colorectal Cancer Screening Program)

 **240-777-1222**

Mga Serbisyo sa Hepatitis B (Hepatitis B Services)

Proyektong STOP B (STOP B Project) **240-393-5950**

Nagbibigay ng libreng edukasyon, libreng pagsusuri, bakuna at pagsangguni sa paggamot

Mga Serbisyo sa Pagtigil sa Paninigarilyo (Quit Smoking Services)

Libreng tawag, libreng suporta, at libreng gamot

Linya para Tumigil sa Tabako sa Maryland (Maryland Tobacco Quitline) **1-800-784-8669**

Linya para Tumigil para sa mga Asyanong Naninigarilyo (Asian Smokers' Quitline)


Para sa Intsik: **1-800-838-8917**

Para sa Biyetnames: **1-800-778-8440**

Para sa Koreano: **1-800-556-5564**


Mga Serbisyo sa Ngipin (Dental Services)

Mga Serbisyo sa Ngipin (Dental Services)

 **240-777-1875**

Nagbibigay ng pangkalahatang pangangalaga sa ngipin

Mga Serbisyo sa Ngipin Para sa HIV (HIV Dental Services)

 **240-777-1737**

Pangkalahatang pangangalaga sa ngipin ng mga kliyenteng positibo sa HIV

Saklaw ng Paggamot (Medical Coverage)

Pagpipilian sa Medicaid/Kalusugan (Medicaid/Health Choice) **240-777-1635**

Tuwangan sa pangangalaga para sa mga buntis, mga bata, at mga may sapat na gulang na may kapansanan

Pangangalaga sa Paggamot Para sa Mga May Sapat na Gulang na Walang Tirahan (Medical Care for Homeless Adults) **240-777-0311**

Mga Serbisyonang Pangkalusugan sa Komunidad (Community Health Services)

Pagpuksa sa Sakit (Disease Control) **240-777-1755**

Nag-iimbestiga ng mga insidente ng mga nakakahawang sakit maliban sa STD, TB, at HIV

Pagsubok at Pamamahala ng mga Kasong STI/HIV (STI/HIV Testing and Case Management) **240-777-1833**

Nagbibigay ng pagsusuri sa mga STI at HIV at komprehensibong mga serbisyonang nauugnay sa HIV

Pagsusuri at Paggamot sa TB (TB Testing and Treatment) **240-777-1800**

Impormasyon Tungkol sa Pandaigdigang Paglalakbay (International Travel Info) **240-777-0311**

Paglilisensya sa Pagkain at Pasilidad (Food and Facilities Licensing) **240-777-3986**

Nagproproseso ng mga lisensya ng pasilidad at pangpersonal at mga reklamo tungkol sa pagkain pasilidad at daga

Tulong Pinansiyal/Pabahay (Financial Assistance/Housing Services)

Mga Programa Para sa Tulong Pampubliko (Public Assistance Programs)

Nagbibigay ng kita, pagkain, at suporta sa paggamot

Germantown  **240-777-3420**

Rockville  **240-777-4600**

Silver Spring  **240-777-3100**

Programang Tulong sa Upa (Rental Assistance Program) **240-777-4400**

Emerhensiyang Pagpigil sa Pagpapalayas (Emergency Eviction Prevention) **240-777-0311**

Nagbibigay ng tulong sa pamamagitan sa krisis. Kasama ang mga lokasyon:

Germantown Rockville Silver Spring

Programang Tulong sa Mga Utilidad (Utility Assistance Program) **240-777-4450**

Tumutulong sa mga babayaran sa pagpaimit at kuryente

Linya ng Telepono para sa Impormasyon tungkol sa mga Walang Tahanan (Homeless Information Line) **240-907-2688**


Nagbibigay ng impormasyon sa mga serbisyo sa mga walang tirahan ng konde at mapagkukunan impormasyon tungkol sa matitirahan

Komisyon sa Oportunidad sa Pabahay (Housing Opportunities Commission) **240-627-9400**

Nagbibigay ng impormasyon sa pabahay, pagpapayo, at mga serbisyo ng suporta

Mga Serbisyo Para sa Mga Bata (Children's Services)

Pangangalaga sa Mga Bata (Care for Kids)

 **301-628-3450**

Nagbibigay ng pangunahin at pinagdalong mga serbisyo sa pangangalaga

ChildLink **240-777-4769**

Nagbibigay ng impormasyon at mga serbisyo ng pagsangguni para sa mga pamilya na may mga bata mula sa kapanganakan hanggang 5 taong gulang

Programang Pangkalusugan ng mga Bata ng Maryland (Maryland Children's Health Program, MCHP) **1-855-642-8572**

Nagbibigay ng pangangalaga sa kalusugan para sa mga batang may edad 0-19 at para sa mga buntis sa anumang edad

Mga Serbisyonang Pangkalusugan sa Paaralan (School Health Services) **240-777-1550**

Nagtitiyak at nagtataguyod ng kalusugan, kaligtasan, at kapakanan ng mga estudyante sa mga pampublikong paaralan

Programa sa Pagpapabakuna (Immunization Program)

Nagbibigay ng mga bakuna sa mga napadaan lamang at nagpatingin na mga batang wala pang 19 taong gulang

Silver Spring  **240-777-1050**

Germantown  **240-777-3380**

Bayan ng Silver Spring  **240-777-3160**

Rockville  **240-740-4430**

Mga Serbisyonang Pangkalusugan ng Ina/Pampag-anak (Maternal/Reproductive Health Care Services)


Kasangga sa Panganganak (Maternity Partnership) **240-777-0311**

Nagbibigay ng pangangalaga bago manganak

Pagpapalano ng Pamilya/Kalusugan Pampag-anak (Family Planning/Reproductive Health)

Nagbibigay ng mga serbisyo sa pangangalaga sa kalusugan pampag-anak at konsultasyon

Sentro ni Maria (Mary's Center Clinic)  **240-485-3160**

Sentro sa Nakaplanong Pagiging Magulang sa Gaithersburg (Gaithersburg Center Planned Parenthood)  **301-208-1300**

Nars sa Kalusugan ng Komunidad ng Paaralan (School Community Health Nurse) **240-777-4803**

Nagbibigay ng konsultasyon at impormasyon tungkol sa kalusugan ng reproduktibo

Para sa impormasyon tungkol sa anumang mga serbisyonang binibigay ng Kagawaran ng Kalusugan & Mga Serbisyonang Pantao ng Probinsiya ng Montgomery, tumawag sa MC 311 sa 240-777-0311; ang mga tawag ay tinatanggap sa anumang wika. Website: www.montgomerycountymd.gov/311

Serbisyo sa Paghahanda sa Emerhensya (Emergency Preparedness Services)

Opisina ng Pamamahala ng Emerhensya at Seguridad ng Sariling Bayan (Office of Emergency Management and Homeland Security)

240-777-0311

Nagbibigay ng impormasyon sa pagpapalano ng emerhensya at pagpalista para sa Alerto ng Montgomery

Mga Serbisyo sa Panahon ng Krisis (Crisis Services)

Sentro ng Krisis/Madaling Ilipat na Koponan Para sa Krisis (Crisis Center/Mobile Crisis Team) **240-777-4000**


24 oras/7 araw bawat linggo; nagbibigay ng mga serbisyo sa telepono at sa napadaan lamang at nagpatulong Linya ng Krisis sa Tulang sa Biktima & Panggagahasa (Victim Assistance & Sexual Assault Crisis Line)

Bukas 24 Oras/7 araw bawat linggo **240-777-4357**
Hotline ng mga Taong Inabuso (Abused Persons Hotline) **240-777-4195**

Nagbibigay ng mga komprehensibong serbisyo sa mga biktima ng pang-aabuso sa tahanan at sa kanilang mga pamilya


Hotline ng Naabuso at Pinabayaang Bata (Child Abuse & Neglect Hotline) **240-777-4417**


Pambansang Linya para sa Pagpigil sa Pagpapatiwakal & Mga Beteranong may Krisis (National Suicide Prevention Lifeline & Veterans Crisis) **1-800-273-8255**


Bukas 24 Oras/7 araw bawat linggo
Serbisyo na Pangharang sa mga may Sapat na Gulang (Adult Protective Services)  **240-777-3000**


Mga Lokal na Ospital (Local Hospitals)


Ospital ng Holy Cross (Holy Cross Hospital)


 **301-754-7000**

Holy Cross Germantown Ospital (Holy Cross Germantown Hospital)  **301-557-6000**

Mediko ng MedStar Montgomery (MedStar Montgomery Medical)  **301-774-8882**

Ospital sa Labas ng Lungsod (Suburban Hospital)  **301-896-3100**

Ospital ng Shady Grove Adventist (Shady Grove Adventist Hospital)  **240-826-6000**

Ospital ng Washington Adventist (Washington Adventist Hospital)  **240-637-4000**